

Amt für Gemeinden und  
Raumordnung  
Nydeggasse 11/13  
3011 Bern

31. Mai 2018

**Kontaktstelle:**  
Abteilung Gemeinden  
031 633 77 82  
gem.agr@jgk.be.ch

**Geht an:**

- Einwohner- und gemischte Gemeinden
- Kirchgemeinden
- Regierungsstatthalterämter
- Diverse Abonnenten

---

## Information

### Harmonisiertes Rechnungslegungsmodell 2 (HRM2): Information Nr. 13

#### Früherkennungssystem<sup>1</sup> / Tabelle „Ergebnisse der Finanzplanung“<sup>2</sup>

Mit der Einführung von HRM2 wurde die Ergebnistabelle der Finanzplanung neu konzipiert und der Art. 24 der FHDV wird per 1.1.2019 angepasst.

Einwohnergemeinden, gemischte Gemeinden, Gesamtkirchgemeinden und Kirchgemeinden reichen dem Amt für Gemeinden und Raumordnung (AGR) nach wie vor die Tabelle „Ergebnisse der Finanzplanung“ vor Ende Dezember ein (Art. 64 GV). Die Tabelle enthält Indikatoren und Finanzkennzahlen, die für die Früherkennung von Fehlentwicklungen bei den Finanzhaushalten mit HRM2 von Relevanz sind.

Nebst den Daten des Basisjahres (letzte genehmigte Jahresrechnung) und der Prognosejahre werden auch die Budgetdaten des aktuellen Rechnungsjahres und des kommenden Budgetjahres erhoben.

Ein Muster der neuen Tabelle liegt dieser BSIG bei. Die Tabelle kann von der Internetseite des AGR heruntergeladen werden: [www.be.ch/gemeinden](http://www.be.ch/gemeinden) > Gemeindefinanzen > Früherkennungssystem

#### Indikatoren und Bewertungssystem<sup>3</sup>

Die neuen Indikatoren und das Bewertungssystem sind ebenfalls auf der Internetseite des AGR aufgeschaltet: [www.be.ch/gemeinden](http://www.be.ch/gemeinden) > Gemeindefinanzen > Früherkennungssystem

Die rechtlichen Grundlagen treten per 1.1.2019 in Kraft und die Ergebnistabelle ist erstmals im 2019 in der neuen Form einzureichen. Die Erfassung wird voraussichtlich online erfolgen, analog der Bescheinigung der Gemeinde zur Jahresrechnung.

Damit das AGR bereits Daten der Jahresrechnungen 2016 und 2017 auswerten kann, werden die Gemeinden gebeten, dieses Jahr einmalig den Selbstfinanzierungsgrad Allgemeiner Haushalt für diese beiden Jahre einzureichen. Nähere Angaben über das Vorgehen werden den Gemeinden im Herbst 2018 zugestellt.

*Amt für Gemeinden und Raumordnung  
Fachbereich Gemeindefinanzen*

Beilage: Tabellen „Ergebnisse der Finanzplanung“

---

<sup>1</sup> Art. 143 Abs.1 GV (Gemeindeverordnung (BSG 170.111))

<sup>2</sup> Art. 24 FHDV (Direktionsverordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (BSG 170.511))

<sup>3</sup> Art. 143 Abs. 2 GV

**Ergebnisse der Finanzplanung (per 31.12.2019)**

Name Einwohnergemeinde:

BFS-Nr.:

Indikatoren/Finanzkennzahlen	Einheit	Ergebnisse der Finanzplanung					
		genehmigt Rechnung 2018	genehmigt Budget 2019	genehmigt oder Plan Budget 2020	Planung		
					Plan 2021	Plan 2022	Plan 2023
Bilanzüberschuss/Bilanzfehlbetrag (299)	CHF						
Reserven (294)	CHF						
Bilanzüberschuss inkl. zusätzliche Abschreibungen (294 + 299)	CHF		-	-	-	-	-
Jahresergebnis Allgemeiner Haushalt (900)	CHF						
Einlagen in finanzpolitische Reserve (+3894) oder Entnahmen aus finanzpolitischer Reserve (-4894)	CHF						
Jahresergebnis Allgemeiner Haushalt vor Einlagen/Entnahmen finanzpolitische Reserve (900+3894-4894)	CHF		-	-	-	-	-
Steuerertrag NP (400)	CHF						
Steuerertrag JP (401)	CHF						
Bruttoschulden (200, 201, 206)	CHF						
Nettoinvestitionen Allgemeiner Haushalt	CHF						
Bilanzüberschuss inkl. zusätzliche Abschreibungen pro Einwohner	CHF						
Selbstfinanzierungsgrad Allgemeiner Haushalt	%						
Bilanzüberschussquotient	%						
Selbstfinanzierungsanteil (Gesamthaushalt)	%						
Kapitaldienstanteil (Gesamthaushalt)	%						
Nettoschuld/Einwohner (Gesamthaushalt)	CHF						
Massgebliches EK/Einwohner (Gesamthaushalt)	CHF						
Steueranlage							

Information zur Datenerfassung
Summe aus 299 plus 294
Einlagen positiv zu erfassen Entnahme negativ zu erfassen
Summe aus 900 plus 3894 oder minus 4894
nach Auflösung/Entnahme aus 294

### Ergebnisse der Finanzplanung (per 31.12.2019)

Name Kirchgemeinde:

Indikatoren/Finanzkennzahlen	Einheit	Ergebnisse der Finanzplanung			
		genehmigt oder Plan	Planung		
		Budget 2020	Plan 2021	Plan 2022	Plan 2023
Bilanzüberschuss/Bilanzfehlbetrag (299)	CHF				
Reserven (294)	CHF				
Bilanzüberschuss inkl. zusätzliche Abschreibungen (294 + 299)	CHF	-	-	-	-
Jahresergebnis Allgemeiner Haushalt (900)	CHF				
Einlagen in finanzpolitische Reserve (+3894) oder Entnahmen aus finanzpolitischer Reserve (-4894)	CHF				
Jahresergebnis Allgemeiner Haushalt vor Einlagen/Entnahmen finanzpolitische Reserve (900+3894-4894)	CHF	-	-	-	-
Steuerertrag NP (400)	CHF				
Steuerertrag JP (401)	CHF				
Bruttoschulden (200, 201, 206)	CHF				
Nettoinvestitionen Allgemeiner Haushalt	CHF				
Selbstfinanzierungsgrad Allgemeiner Haushalt	%				
Bilanzüberschussquotient	%				
Steueranlage					

Information zur Datenerfassung
Summe aus 299 plus 294
Einlagen positiv zu erfassen Entnahme negativ zu erfassen
Summe aus 900 plus 3894 oder minus 4894
nach Auflösung/Entnahme aus 294